



b O bles

DANISH DESIGN

# BØRN SKAL HAVE DET BEDSTE

Søstrene Bolette og Louise Blædel har under navnet **bObles** skabt en serie multifunktionelle børnemøbler, der ikke kun har taget den internationale designverden med storm, men også gjort børns motoriske udvikling til en leg.

Da designeren Bolette Blædel var på barsel med sin første søn, fandt hun hurtigt ud af, at der var langt mellem møbler til børn, som appellerede til leg, kreativitet og fysisk udfoldelse og samtidig kunne leve op til hendes forkærlighed for godt, dansk design. Sammen med søsteren, beklædningsdesigner Louise Blædel, fik hun derfor ideen til at skabe en serie multifunktionelle møbler, som børn havde lyst til at lege med og voksne ville byde indenfor i stuen.

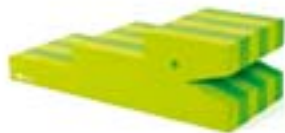
Resultatet er idag en samling dyr med hver deres form og utallige funktioner, f.eks. en elefant, som både kan rides, gynes og kravles på samt bruges som skammel eller bord. For ikke blot er bObles' møbler iøjnefaldende som designobjekter i klare farver og geometriske former - de giver også børn en unik mulighed for at udvikle deres motorik og kropslige selvforståelse, mens de leger og bruger deres fantasi.

"Det er utroligt vigtigt for vores indlæring senere i livet, at vi i barndommen ikke er blevet begrænset i vores motoriske udvikling. Det er godt for både krop, følelser og evnen til at lære, at børn bevæger sig og eksperimenterer motorisk ved f.eks. at hænge ud over et armlæn på sofaen eller vippe på stolen. Vi har kaldt vores dyr for "tumblemøbler", fordi de netop er skabt til, at børn både udfordres og udvikles motorisk, når de leger," fortæller designeren Bolette Blædel.

Siden de første dyr så dagens lys i 2005, har bObles bl.a. vundet designprisen **Formidable** og deltog sammen med de legendariske navne i klassisk dansk møblehistorie, Fritz Hansen og Louis Poulsen, i det nylige danske designfremstød i Frankrig, Absolou Design Danois. Og sidste år fik Bolette og Louise Blædel tilmed opfyldt enhver designers store drøm, da de blev blåstempet af **Museum of Modern Art** i New York, der gav bObles en plads i museets butik som et af de fornemste eksempler på moderne dansk formgivning lige nu. Men international hæder og udelte begejstring i designverdenen har ikke flyttet på de to søstres stædige vision om at skabe produkter, der først og fremmest er kilde til glæde og leg blandt de yngste.

"bObles er og bliver for børn, der leger og bruger deres fantasi i alt, hvad de gør. Men samtidig er det vigtigt for børn, at de føler, at det de selv glæder sig over, også bliver værdsat af deres forældre - og det er designet jo med til. Bare fordi man er barn, skal man i mine øjne ikke nøjes med et ringere design end det, vi som voksne ville byde os selv og hinanden. Børn skal da have det bedste!" konkluderer Bolette Blædel.

Agenda Kommunikation  
Marie Monrad Grønbeil





### Nyt fra bØbles

Er du nogensinde blevet væk fra din mor? En dag sker netop dét for en lille myre, som derfor begiver sig ud for at lede og på sin vej møder skovens hjælpsomme dyr. Til sidst finder han sin mor, men også en dejlig overraskelse. Børnebogen "INDE I SKOVEN" er skrevet af forfatteren Mariella Harpelunde Jensen og illustreret af Cato Thau-Jensen og er befolket med de kendte dyr fra bØbles' fantasifulde univers.





# CHILDREN ARE ENTITLED TO THE BEST

Under the name **bObles**, the sisters **Bolette and Louise Blædel** have created a series of multifunctional children's furniture, which has not only swept the international design world, but also turned the development of children's motor skills into play.

When the designer **Bolette Blædel** was on maternity leave with her first son, she soon discovered the scarcity of children's furniture that encourages play, creativity and physical exercise, while at the same time satisfying her preference for good, Danish design. With her sister, the fashion designer **Louise Blædel**, she therefore conceived the idea of creating a series of multifunctional furniture that children want to play with and adults want to bring into their sitting room.

Today, the result is a group of animals, each with its own shape and numerous functions, e.g. an elephant, which one moment can be used for riding and the next be turned into a boat, a table or a rocking footstool. **bObles'** furniture is not only striking design objects in bright colours and geometric shapes – it also gives children a unique opportunity to develop their motor

function and understanding of their own body, while playing and using their imagination.

"It is incredibly important to our learning later in life that the development of our motor skills as children is not restricted. Children's body, emotions and learning ability benefit if they move and experiment motorically, e.g. by hanging over the arm of a sofa or rocking on a chair. We have called our animals 'romping furniture', because they have been designed to challenge and develop children's movement skills during play," explains the designer **Bolette Blædel**.

Since the first animals saw the light of day in 2005, **bObles** has among other things won the Formidable design award and been included in the recent Danish design campaign in France, **Absolou Design Danois**, along with the legendary names in classic Danish furniture history, **Fritz Hansen and Louis Poulsen**. And last year **Bolette and Louise Blædel** even achieved the dream of any designer, when they received the stamp of approval of the Museum of Modern Art in New York, which included **bObles** in its shop as one of the finest examples of modern Danish design right now.

However, international honours and unqualified enthusiasm in the design world have not changed the two sisters' persistent vision of creating products which above all are a source of joy and play among the youngest.

"**bObles** is and always will be for children who play and use their imagination in everything they do. At the same time, it is important for children to feel that what they own and enjoy is also valued by their parents – and of course the design contributes to that. In my view, they should not have to put up with design inferior to that which we adults provide for ourselves and each other, simply because they are children. I believe children are entitled to the best!" concludes **Bolette Blædel**.

Agenda Kommunikation  
Marie Monrad Graunbel



#### BOBLES NEWS

Have you ever experienced not being able to find your mother? One day that happens to a little ant, who therefore sets out to look for her and on the way meets the helpful animals of the forest. Finally he finds his mother, but also a nice surprise. The children's book 'In the Forest', written by the author Mariella Harpelunde Jensen and illustrated by Cato Thau-Jensen, is peopled by the familiar animals from bObles' imaginative play universe.





# LE MEILLEUR POUR LES ENFANTS

Les sœurs danoises Bolette et Louise Blædel ont créé, sous le nom de bObles, une série de meubles multifonctionnels pour enfants, qui a non seulement séduit d'emblée le monde international du design, mais aussi fait un jeu du développement moteur de l'enfant.

Alors que la créatrice Bolette Blædel était en congé de maternité de son premier garçon, elle a vite remarqué qu'il existait peu de meubles pour enfants appelant au jeu, à la créativité et à l'épanouissement physique tout en prenant en compte ce qu'elle affectionnait, à savoir un design danois de qualité. Avec sa sœur Louise Blædel, créatrice de vêtements, elle eut alors l'idée de créer une série de meubles multifonctionnels donnant aux enfants l'envie de jouer et que les adultes n'auraient pas de problème à accepter dans leur salle de séjour.

Aujourd'hui, le résultat est une collection d'animaux ayant chacun sa forme et ses fonctions propres tel l'éléphant que l'enfant peut chevaucher pour l'instant d'après, le transformer en une table ou un tabouret à bascule.

Car, non seulement, les meubles bObles sont des objets au design spectaculaire de couleurs claires et de formes géométriques – mais ils apportent aux enfants une chance unique de développer leur motricité et leur propre connaissance corporelle tout en jouant et en utilisant leur imagination.

« Il est très important pour notre apprentissage ultérieur de ne pas avoir été limité dans notre développement moteur pendant notre enfance. C'est bon pour le corps, les sens et la facilité d'apprentissage si les enfants bougent et expérimentent avec leur motricité en se suspendant, par exemple, à l'accoudoir du canapé ou en se basculant sur une chaise. Nous avons appelé nos animaux les 'meubles culbute', justement parce qu'ils sont créés pour défier les enfants et leur permettre de développer leur motricité quand ils jouent. » explique la créatrice Bolette Blædel.

Depuis que les premiers animaux ont vu le jour en 2005, bObles a, entre autres, gagné le prix du design Formidable et a participé à la récente exposition des meilleures créations danoises en France, Absolu Design Danois, avec des noms légendaires dans

l'histoire du mobilier classique danois comme Fritz Hansen et Louis Poulsen. L'an dernier, Bolette et Louise Blædel ont, en outre, réalisé le rêve de tout créateur qui se respecte, elles ont été approuvées par le Museum of Modern Art de New York qui a placé bObles dans la boutique du musée comme l'un des meilleurs exemples de design danois moderne du moment. Mais ni gloire internationale, ni complet engouement dans le monde du design n'ont changé la vision obstinée des deux sœurs de créer des produits avant tout source de joie et de jeu parmi les plus jeunes.

« bObles est et sera pour les enfants qui jouent et utilisent leur imagination dans tout ce qu'ils font. Mais, en même temps, il est important pour les enfants de sentir que ce qu'ils ont et ce dont ils se réjouissent est également apprécié par leurs parents – c'est ce à quoi le design contribue. Ce n'est pas parce qu'on est enfant qu'on doit se satisfaire d'un design de moindre qualité que les adultes ne s'offriraient pas ou encore moins à d'autres. Les enfants ont droit au meilleur ! » conclut Bolette Blædel.

Agenda Kommunikation  
Marie Monrad Graumbel



La kinésithérapeute Louise Hærvig a utilisé les meubles culbute bObles dans son travail sur le développement moteur avec des enfants de garderies et des enfants aux handicaps différents. Son verdict est clair :

« On ne s'en lassera jamais ! Je pense vraiment qu'il s'agit d'un meuble qui accompagne exceptionnellement bien le travail autour du développement moteur de l'enfant. Un développement qui, à son apogée, se transforme en jeu. D'ailleurs, je ne vois pas comment, avec ces meubles culbute, cela pourrait en être autrement ! »





# FÜR KINDER NUR DAS BESTE

Unter dem Namen bObles vertreiben die Schwestern Bolette und Louise Blædel aus Dänemark eine Serie von multifunktionalen Kindermöbeln, die nicht nur die internationale Designwelt im Sturm eroberte, sondern die motorische Entwicklung auch noch zum Kinderspiel macht.

Als sich die Designerin Bolette Blædel mit ihrem ersten Sohn im Mutterschaftsurlaub befand, wurde ihr eines schnell klar: Es fehlten Kindermöbel, die sowohl auf Spiel, Kreativität und physische Entfaltung ausgelegt waren als auch gutes Danish Design repräsentierten. Gemeinsam mit ihrer Schwester Louise Blædel, einer Modedesignerin, hatte sie die Idee, eine Serie multifunktionaler Möbel zu entwickeln, die sowohl bei Kindern gut ankommen als auch für Erwachsene optisch etwas hermachen.

Heraus kamen Schaumstofftiere – jedes mit einer ganz eigenen Farb- und Formsprache –, wie z. B. ein Elefant, auf dem man reiten kann, der sich aber auch in ein Boot, einen Tisch oder einen Schaukelstuhl verwandeln lässt. Die bObles-Möbel sind also mit

ihren klaren Farben und geometrischen Formen nicht nur ein Blickfang als Designobjekt, sondern geben Kindern auch die einzigartige Möglichkeit, beim Spiel ihre Motorik und ihr körperliches Selbstverständnis weiterzuentwickeln.

„Für unsere spätere Lernfähigkeit ist es von immenser Wichtigkeit, während der Kindheit in der motorischen Entwicklung nicht eingeschränkt zu werden. Wenn Kinder sich bewegen und motorisch ein wenig experimentieren können, wie z. B. beim Wippen auf einem Stuhl oder beim Hängen über der Armlehne des Sofas, hat dies einen positiven Effekt auf den Körper, die Gefühle und die Lernfähigkeit. Wir haben unsere Tiere ‚Möbel zum Toben‘ genannt, weil sie genau dazu geschaffen worden sind: Die Kinder sollen beim Spiel motorisch herausgefordert und gefördert werden“, erklärt die Designerin Bolette Blædel.

Seit 2005, als das erste Schaumstofftier das Licht der Welt erblickte, hat bObles u. a. den Designpreis Formidable erhalten und zusammen mit Fritz Hansen und Louis Poulsen, zwei Legenden des klassischen dänischen Möbeldesigns, an der französischen

Ausstellung Absolu Design Danois teilgenommen. 2006 geschah zudem etwas, von dem jeder Designer träumt: Bolette und Louise Blædel erhielten für bObles einen Platz im Museumshop des Museum of Modern artuelles, modernes Danish Design. Die internationale Anerkennung und die ungeteilte Begeisterung in der Designwelt haben jedoch keinesfalls an der Vision der Schwestern gerüttelt, Produkte zu kreieren, die in erster Linie die Kleinsten erfreuen sollen.

„bObles ist und bleibt eine Marke für Kinder, die es lieben, beim Spiel ihrer Fantasie Flügel zu verleihen. Außerdem ist es für Kinder wichtig, zu spüren, dass das, woran sie Freude haben, auch von ihren Eltern geschätzt wird – und das schafft das Design ja. Ein Kind sollte meiner Meinung nach designmäßig nicht mit weniger vorlieb nehmen als die Erwachsenen. Für Kinder nur das Beste!“, lächelt Bolette Blædel.

Agentur Kommunikation  
Marie Monrad Graubel







Die Physiotherapeutin Louise Hærvig hat die ‚Möbel zum Toben‘ von bObles in ihrer Arbeit mit Kindern in Kindertagesstätten und mit behinderten Kindern eingesetzt. Sie fällt ein klares Urteil: ‚Meine Begeisterung kennt keine Grenzen! Diese Möbel sind wirklich wunderbar geeignet, um die motorische Entwicklung zu unterstützen. Eine Entwicklung, die spielerisch geschieht. Die ‚Möbel zum Toben‘ sind dafür einfach perfekt.‘



## DESIGN PRIS

Tumlemøblerne vandt FORMIDABLE 2006, som uddeles hvert år på Formex i Stockholm for innovativt, kreativt og salgsbart design.

## DESIGN AWARD

The Tumbling animals won the design prize FORMIDABLE 2006 which is awarded for innovative, creative and marketable design.

## TUMLEMØBLER

Tumlemøblernes udgangspunkt er enkle geometriske former, udskåret til skulpturelle dyr. Den praktiske funktion er et siddemøbel, men tumlemøblerne er designet til kreativ leg, hvor barnet stimulerer sin sansemotoriske udvikling.

Barnet kan tumle, trille, rulle, balancere, gynge, vippe, stable, hoppe og .... kun begrænset af barnets egen fantasi og nysgerrighed.

Tumlemøblerne er et designprodukt til børn, der har sin naturlige plads i alle rum i boligen.

Tumlemøblerne er produceret i en fast EVA skum med en stofflig overflade. Materialet er let at rengøre, det suger ikke vand og kan skrubbes under bruseren efter behov.

Tumlemøblerne er specielt testet til børn og indeholder ingen giftstoffer eller phthalater.

## TUMBLING ANIMALS

The design of the Tumbling animals is geometrically shapes which can transform into different kind of animals.

The Tumbling animals are suitable as children's furniture, but are designed for creative play.

The child is able to tumble, roll, balance, seesaw, rock, jump and gain some bodily experience, which can serve as the foundation for further development.

The Tumbling animals are produced in a firm foam with a soft surface, very easy to clean under the shower.

The Tumbling animals are tested especially for children and is free of any toxin or phthalates.



## ELEPHANT

6 layers = 24 cm  
55 x 31 cm



## PIG

6 layers = 24 cm  
diameter = 30 cm



3 layers = 12 cm  
diameter = 30cm



## CHICKEN

6 layers = 24 cm  
11 x 26 cm



## FISH

6 layers = 24 cm  
diameter = 30 cm

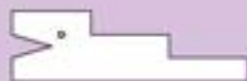


3 layers = 12 cm  
diameter = 30 cm



## CROCODILE

6 layers = 24 cm  
60 x 18 cm



## GIRAFFE

6 layers = 24 cm  
diameter = 30 cm





## Louise Hærvig

Fysioterapeut i 14 år.  
42 år, gift, dreng på 7 år, pige på 7 år.

De sidste 10 år tilknyttet undervisningsforløbet COK - Center for Offentlig Kompetence, hvor hun har undervist i barnets sansemotoriske udvikling. Hendes nuværende stilling i Københavns Amt, Børneterapien, omfatter træning/behandling af børn i aldrene 0-18 år med varierende handicaps.

Sideløbende arbejder Louise som konsulent i daginstitutioner, hvor hun tilbyder indføring i, hvordan vi bedst støtter barnets motoriske udvikling. Dette suppleres med gode idéer til indretning af deres stuer, så motorikken har de bedste betingelser.



## Louise Hærvig udtaler

"Jeg bliver så uendelig glad, når jeg ser et møbel til børn, der i sit **design** er både **enkelt, kreativt** og i en form, så man bare har lyst til at bruge det. Selv når det ikke bliver brugt – men bare står på værelset eller i stuen - **skaber det glæde**."

I kraft af mit virke som børnefysioterapeut ser jeg mange møbler, og andre redskaber i øvrigt, der skal appellere til, at børn bruger deres krop. Det er sjældent, at det lykkes så godt, som med Tumblemøblerne – **de har det hele** !

Navnet "Tumblemøbler" dækker præcist det, man skal med disse møbler. Børnene skal nemlig **tumle** og danne sig nogle **kropslige erfaringer**, som skaber grobund for deres videre **udvikling**.

Tumblemøblerne appellerer til noget menneskeligt i os, da de forestiller dyr, men fordi designet kun er en **antydning**, kan de i fantasien være lige det, man måtte ønske.



Farverne er klare og varme. Materialet er fast men ikke hårdt, og så er det **brugervenligt** - det kan nemlig tåle en våd klud, når det bliver snøvlet.

**Fisken og grisen** findes i to størrelser og kan **stables** ovenpå hinanden. Bare det at have en af hver skaber et møbel, der for barnet - der vokser - kan bruges meget længe. Den lave er for det **lille barn**, der lige har lært at sidde. Den store er for det **lidt større barn**. Ovenpå hinanden er Tumlemøblerne til en **teenager / voksen**.

Det mest geniale ved henholdsvis grisen eller fisken er, at de kan **trille**. Det er meget motiverende for den **motoriske udvikling**. Børnene kan ligge henover dem og få **styrket bagsiden** og få **vægtbæring** på armene. Man kan trille den til hinanden og løbe efter den, og så kan man **sidde**, mens den er i **bevægelse**. Især det sidste er godt. Børn skal nemlig ikke sidde pænt, for "pænhedens" skyld, men skal hele tiden have mulighed for at give deres krop stimul.

**Elefanten** er så **godt tænkt**, at hvis man kun skulle købe ét møbel til sit barn - så skulle man købe det! Elefanten har en **vippefunktion**, hvor man siddende bliver **udfordret og stimuleret**. Senere kan barnet stå på elefantens fødder og udfordre den **stående balance**. Den er også god at sidde på og ligge henover - både på maven og på ryggen.

**Giraffen** kan udover, at man sidder på den, også appellere til at **balancere** på - stående, liggende som siddende, og giver de lidt større børn udfordring.

**Kyllingen** er liggende på sin ryg en vippefunktion. For det helt lille barn bliver **balancen** fint udfordret ved at lægge sig på Kyllingen og vippe. Derefter vil barnet sætte sig på den og senere stå og gå på den. Vippefunktionen stiller krav til balancen og er et meget anvendeligt **vippebræt**, fordi det ligger godt og sikkert, er nemt at styre og har en god vinkel i forhold til **udspænding og bevægelse** over ankelledet.

**Krokodillen** kan vende og drejes på alle leder og kanter.....Øvelsen i at **gå op og ned** på den er yderst vigtig - **styrke/balance** - ligesom at sætte sig, hvor barnet har stol og bord i samme møbel. Der er en **vippefunktion**, hvis barnet lægger Krokodillen på ryggen, og barnet kan for øvrigt gå / ligge på hele dens lige flade. Møblet i sig selv **vokser med barnet**, idet der er det lave trin, som det lille barn kan "møve" sig op på, og det høje trin til det lidt større barn. Socialt set er det jo herligt at 2-3 børn kan sidde på det samme møbel og hygge sig.....

**Begejstringen** vil ingen ende tage - jeg mener virkelig, at her er et møbel, der får støttet usædvanligt fint op omkring den motoriske udvikling. En **udvikling** - som når den er **allerbedst** - bliver leget ind. Med tumlemøblerne kan jeg ikke se, hvordan det kan undgås."



## Louise Hærvig

Physiotherapist aged 42. Married and mother of two children – a boy aged 7 and a girl aged 9. Louise Hærvig has practised physiotherapy for 14 years.

She has worked within different fields of physiotherapy, and for the last 8 years she has been attached to the education at COK, where she taught children's sensory motor development. In her current position in Copenhagen County, she works with children's therapy, which includes exercise therapy of children, aged 0-18, with varied handicaps. On the same time, Louise Hærvig functions as a consultant in day-care centres, where she offers introduction to how we support children's motor development in the best way.



## Louise Hærvig explains:

**Obbles** is children's furniture with a **simple and creative design** shaped in a way that makes you eager to use it. The name "Tumbling animals" covers exactly what you have to do with this piece of furniture - the children have to **tumble and gain some bodily experience**, which can serve as the foundation for further development. They appeal to something human inside us as they look like animals – but they can easily represent whatever the child wishes during the play. The material is **firm but still soft** and it is also user friendly as it is easy to clean – wipe over using a wet cloth.

**My enthusiasm is overwhelming** – I really think that here is the piece of furniture that backs up on the motor development. This developmental learning works the best when you play it. I cannot see how you can avoid it with the Tumbling animals.

**The Elephant** is so well thought out that if you had to buy one piece of furniture for your child, you would have to buy this! Place the small child in the curve between the legs of the elephant and it works as a **back rest**.





The elephant has a rocking function where the child is challenged and stimulated while sitting. Later on, the child can stand on top of the elephant's feet, which challenges the child's balance while standing. The elephant is also good to lie across – both when you lie flat on your stomach and on your back. Last but not least, purely functional it is a great chair/stool to sit on – both for the child and their parents.

The fish and the pig are available in two sizes and they can be stacked. The low one is for the child who has just learned to sit. The big one is for the older child, and once you stack them, they fit teenagers and grown-ups. It is nice to have an example of each animal, because the child grows along with them, and as a result they can be used over a long period of time. You can roll the animal to one another, or roll and chase it, and you can sit while it is moving. Particularly the last-mentioned is good for the child.

When the 3-layer version of the pig/fish lies down the child can sit – and later stand on it that is to take steps up/down from it, which enhance strength, balance and coordination.

Subsequently the size and material makes it so light that the child can lift the tumbling animal themselves. The 3-layer version is superb as a stepping stool in the bathroom, since it does not slide on the wet floor. The fine motor control can be stimulated by putting things into the pigs snout – and pick them up again.

The 6-layer pig/fish has all the same good functions as the smaller version, but the most brilliant thing is that they can roll - and then it has a size that enables the child to sit on it while in movement, which enhance not only the balance but also the joint senses. Children can lie across them and have the backside of their bodies strengthened, and children can exercise their arms through the pressure from their own body weight.

The giraffe can be used as a stool as the other tumbling animals, but when the giraffe is placed as a "triangle" it put further demands to the sitting balance. The standing giraffe can be used as a backrest when the child is placed on the floor. The older child can challenge themselves by walking across the giraffe – and feel its see-saw function.

The chicken can be placed on its wide/narrow surface or be turned upside down. When the chicken is placed on its back there is a rocking function. For the very small child who has just learned to get around the balance will be challenged by laying on the chicken and feel the rocking. First the child can sit on the chicken – and later stand and walk on it. When used as a step stone the advantage is the fact that it does not slide. When the rocking function is used it is demanding for the balance – but just to stand on it will also place a demand on the musculature/stability of the foot.

The Crocodile is obvious used as a staircase – which enhances the strength and balance of the child. When turned upside down you have an angled surface - the see saw function appears when the crocodile is placed on its back and the child can walk/lie on its entire straight surface. The furniture will grow with the child given that the small child can muscle in on the low step and the higher steps are for the toddler. The crocodile has 3 seating levels. There is also the option to stack them as a bench, which allows 2 heights.





Ved Amagerbanen 11

DK - 2300 KBH - S

+45 33 15 10 40

[bobles@bobles.dk](mailto:bobles@bobles.dk)

[www.bobles.dk](http://www.bobles.dk)

**2008**